ABN:31 621 821 100

The Chung Wah Association

128 James Street, Northbridge WA 6003, Australia
PO Box 73 Northbridge WA 6865, Australia
T +61 8 9328 8657 | **M** +61 450 160 128
E chungwah@chungwah.org.au | **W** www.chungwah.org.au

媒体发布

中华会馆联合其他四十个社团，为珀斯山区及 Wooroloo 山火的灾民筹款赈灾。这场火患是西澳有史以来最严重的山火之一。捐款款项将透过市长救灾基金平台来支援灾民。

数十年来，中华会馆在有需要的时候都会为山火灾难发起紧急募款运动。自 2 月 1 日星期一 Wooroloo 山火发生以来， 中华会馆在第二天就开始号召珀斯的其他华人社团共同为此山火的灾民筹款解难。华人社团纷纷踊跃加入。

陈挺会长表示，此捐款将会是非同凡响。他表示：“我们对八十六个失去家园的家庭感到痛心。此时此刻，重要的作为西澳社区的一部分，我们要帮助他们恢复原来的生活。”

与 2016 年的 Yarloop 山火筹款类似， 我们促请西澳的华人朋友慷慨解囊，出钱出力，通过市长救灾基金平台，支持受灾的灾民们。

中华会馆
2021 年 2 月 10 日

西澳中华总商会
THE WESTERN AUSTRALIAN CHINESE CHAMBER OF COMMERCE

澳大利亚中原联谊会暨商会
Australian Central China Chamber of Commerce

澳大利亚上海联合会
Australian Shanghai Federation

西澳大利亚深圳联谊会暨总商会
WESTERN AUSTRALIA SHENZHEN ASSOCIATION INCORPORATE

西澳广东同乡会·总商会
Western Australia Guangdong Cultural & Business Association Inc.

西澳大利亚湖南同乡会暨总商会
AHCCA

ACWF

澳大利亞中國美術館
Australia museum of Chinese art

西澳广西同乡联谊会暨总商会
WESTERN AUSTRALIA GUANGXI ASSOCIATION RECIPROCALLY

西澳福建同乡会
Western Australia Fujian Association

Australian Chinese Building Association Incorporated
ACBAI
Western Australia

西澳湖北同乡会暨总商会
HUBEI ASSOCIATION OF WESTERN AUSTRALIA

Since 2006
澳大利亞大陸華人及朋友聯合會
Association of Australian Chinese Mainlanders and Friends

澳大利亚东北联合会暨总商会
Northeast China Federation Inc.

浙江大学
Australia ZJUAAA
澳大利亚校友会
浙大澳洲校友会珀斯分会
Zhejiang University Alumni Association Perth Chapter

APA
Australasian Photographic Association

北京西澳联谊会
Beijing People's Association of WA Inc.

澳大利亚江苏联合会
AUSTRALIA JIANGSU UNITED ASSOCIATION

Western Australia Chinese Engineers Association Inc.
WACEA

西澳大利亚浙江联合会
Western Australia Zhejiang Association Inc.

西澳陕西联合会
Western Australia Shaanxi United Association

西澳山东同乡会
SAWA

澳大利亚江西联合会暨总商会
Australian Jiangxi United Association

澳大利亚安徽联谊会
ANHUI ASSOCIATION OF AUSTRALIA

澳大利亞木蘭文化藝術協會
Australian Mulan Cultural and Arts Association

酷本华人社团
Cockburn Chinese Community Association

WACSA
西澳华人科学家协会
WA Chinese Scientist Association

WA CLTA
西澳中文教师协会
Chinese Language Teachers' Association of WA (Inc.)

WESTERN AUSTRALIA CHONGQING & SICHUAN ASSOCIATION
西澳大利亚川渝同乡会

珀斯华星艺术团
PERTH HUAXING ARTS GROUP

西澳华人公会
CHINESE COMMUNITY CENTRE WA

W·A·C·A·A
西澳中国文化艺术家协会

西澳华人工会
Western Australian Chinese Workers' Association

義仁
CHOW KWOON YAKN YEE TONG
Kung Fu Academy Western Australia
西澳周館仁義堂国術學院

西澳新疆联谊会
TIAN SHAN ASSOCIATION WA INC

Chung Wah Association Inc.

山火無情 人間有愛

Together, we can stop the bushfire with love and care

The Chung Wah Association and Western Australian Chinese Community Groups are supporting the Lord Mayor's Distress Relief Fund for the Wooroloo and Hills Bushfire 2021. Please donate via the link below and stay safe everyone!

中华会馆与西澳华人乡团组织全力响应市长Wooroloo及山区林火救灾基金，募款赈灾。请各位踊跃通过以下链接捐款，希望所有人都平安无碍！

Donation over $2 is tax-deductible 捐款$2 以上可抵税

appealswa.org.au